

Klamms Krieg, Mobiles
Schulstück von Kai Hensel, Foyer
des Theaters, Trier, 20h.
Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**Les 7 péchés capitaux ou les
vertus du vice**, avec Dominique
De Kuyssche, Catherine Marquès,
Jacques Paquer et Norbert Rutili,
Art Café (Cour du Théâtre des
Capucins), Luxembourg, 20h30.

party/bal

Thé dansant alternatif, spécial
World Music, Infoladen Schrëibs
(Kulturfabrik), Esch, 19h.

konterbont

Point of View - 100 Suns, visite
guidée "Op ee Sprong", Casino
Luxembourg - Forum d'art
contemporain, Luxembourg, 12h30.
Tél. 22 50 45.

**Groupe luxembourgeois
d'Education Nouvelle (GLEN)**,
assemblée générale, Centre
culturel de rencontre Abbaye de
Neumünster, Luxembourg, 20h.

Do, 9.12.

junior

Mosaïques romaines, atelier pour
enfants, Musée national d'histoire
et d'art, Luxembourg, 14h30.
Tél. 47 93 30-214.

Tölpelhans, Puppenspiel von
Gudrun Haefke, nach Hans
Christian Andersen,
Kasemattentheater, Luxembourg,
15h. Tél. 29 12 81.

konferenz

**Entre conformisme et
transgression. Figures de cire**, par

theater

Sekretärinnen, eine musikalische
Revue von Franz Wittenbrink,
Theater St. Annual, Saarbrücken,
19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

Rimbaud - Poésie et Danse, Centre
des Arts Pluriels Ed. Juncker,
Ettelbruck, 20h. Tél. 26 81 21-304.

ChoreoGraphy, vum Bernard
Baumgarten, Theater, Esch, 20h.
Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

**Les 7 péchés capitaux ou les
vertus du vice**, avec Dominique
De Kuyssche, Catherine Marquès,
Jacques Paquer et Norbert Rutili,
Art Café (Cour du Théâtre des
Capucins), Luxembourg, 20h30.

konterbont

Das Paradies der Damen, Lesung
mit Brigitte Ebersbach,
Frauenbibliothek (Bleichstr. 4),
Saarbrücken, 20h.
Tél. 0049 681 9 38 80 23.

Fr, 10.12.

junior

Die dicke Prinzessin, Märchen
von Martin Leutgeb, Musik von
Jan-Aiko zur Eck, Saarländisches
Staatstheater, Saarbrücken, 11h.
Tél. 0049 681 30 92-0.

musek

Greg Lamy Quartet, jazz, Villa
Louigny, Luxembourg, 12h30.

**Manuscrit des Ursulines de la
Nouvelle Orléans**, par Le Concert
Lorrain sous la direction de
Anne-Catherine Bucher, Arsenal,
salle de l'Esplanade, Metz, 14h30.
Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Le Quatuor de Luxembourg,
oeuvres de Haydn, Pütz, Muller,
Chostakovitch et Liszt, Les
Ateliers du Théâtre National (166,
ave du X Septembre), Luxembourg,
20h. Tél. 47 08 95-1.

**Cholet/Kaenzig/Papaux feat.
Charlie Mariano**, jazz, Brasserie
L'Inouï, Redange, 20h.
Tél. 26 62 02 31.

Quintette la Boca,
Tango-Orchestre, Maison des
jeunes, Bettembourg, 20h.

Mike Andersen & Band, blues,
Sang a Klang, Luxembourg, 20h30.
Org.: Blues Club Lëtzebuerg asbl.
D'woxx verschenkt fir dëse
Concert 3 Ticketen, einfach
uruffen vun e Méindeg um 29
79 99-23.

theater

Tod eines Handlungsreisenden,
von Arthur Miller, Alte
Feuerwache, Saarbrücken, 19h30.
Tél. 0049 681 30 92-0.

Mieschers Traum, von Gerhard
Meister, Theater St. Annual,
Saarbrücken, 19h30.
Tél. 0049 681 30 92-0.

ChoreoGraphy, vum Bernard
Baumgarten, Theater, Esch, 20h.
Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

La Madā'a, création 2004 de la Cie
Fattoumi-Lamoureux, Studio du
Grand Théâtre, Luxembourg, 20h.
Tél. 47 08 95-1.

Das Maß der Dinge, von Neil
LaBute, Studio des Theaters, Trier,
20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

L'affaire Suberville, TOL,
Luxembourg, 20h30. Tél. 49 31 66.

**Les 7 péchés capitaux ou les
vertus du vice**, avec Dominique
De Kuyssche, Catherine Marquès,
Jacques Paquer et Norbert Rutili,
Art Café (Cour du Théâtre des
Capucins), Luxembourg, 20h30.

party/bal

Planet - die Multikulti-Party, Tufa,
Kleiner Saal, Trier, 21h.
Tél. 0049 651 7 18 24 12.

Vom Keller in die Umlaufbahn,
Indie, Alternative, Emo,
Hamburger Schule, Britpop,
Exhaus, Großes Exil, Trier, 21h.
Tél. 0049 651 2 51 91.

Sa, 11.12.

am dag

Krëschmuart, Fräiheitsplaz,
Schiffplange, 14h - 22h.

junior

Die dicke Prinzessin, Märchen
von Martin Leutgeb, Musik von
Jan-Aiko zur Eck, Saarländisches
Staatstheater, Saarbrücken,
15h + 19h. Tél. 0049 681 30 92-0.

Der Nussknacker, integratives
Kindertanztheater nach E.T.A
Hoffmann, Tufa, Großer Saal, Trier,
15h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

Tiermärchen am Kachelofen,
Lesung, Zoologischer Garten,
Saarbrücken, 15h.
Tél. 0049 681 9 80 44 11.

Tölpelhans, Puppenspiel von
Gudrun Haefke, nach H. Christian
Andersen, Kasemattentheater,
Luxembourg, 15h. Tél. 29 12 81.

Duerchsichtig mee awer do!
atelier fir Kanner, Casino
Luxembourg - Forum d'art
contemporain, Luxembourg, 15h.
Tél. 22 50 45.

konferenz

Quelle perversion du lien social,
Centre culturel de rencontre
Abbaye de Neumünster,
Luxembourg, 17h30.

musek

Der Vogelhändler, Operette von
Carl Zeller, Theater, Trier, 19h30.
Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**Do Androids dream of Electric
Sheep?** Release Party with:
Caldera, The Sedan Vault, Pandha
et Spyglass, Brasserie 911,
Belvaux, 19h30.



Greg Lamy fois deux: il sera l'invité des concerts de midi, le vendredi 10 décembre à 12h30 à la Villa Louigny et se produira ce jeudi 9 décembre à 21h à la Brasserie K116 de la Kulturfabrik.

3. Kammerkonzert,
Tanz + Perkussion, Alte
Feuerwache, Saarbrücken, 19h30.
Tél. 0049 681 30 92-0.

Récital de piano, par Pascal
Meyer, oeuvres de Janacek et
Brahms, Centre des Arts Pluriels
Ed. Juncker, Ettelbruck, 20h.
Tél. 26 81 21-304.

Dark Satur(n)days, Metal
Symphonia + Clanrock, Shiny'z
Café (4, rue de Kopstal), Kehlen,
20h.

**Cholet/Kaenzig/Papaux feat.
Charlie Mariano**, jazz, Brasserie
L'Inouï, Redange, 20h.
Tél. 26 62 02 31.

**Benefizkonzert mit Preisträgern
des Landeswettbewerbs "Jugend
musiziert"**, Werke von Bach,
Chopin, Liszt, Schubert und
Schumann, Kurfürstliches Palais,
Trier, 20h.

**Manuscrit des Ursulines de la
Nouvelle Orléans**, par Le Concert
Lorrain sous la direction de
Anne-Catherine Bucher, Arsenal,
salle de l'Esplanade, Metz, 20h30.
Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Ian Parker Band, Duessaal,
Freudenburg, 21h.
Tél. 0049 6582 2 57.

**Raggalution feat. Small Axe
International Soundsystem**,
Exhaus, Großes Exil, Trier, 21h.
Tél. 0049 651 2 51 91.

Freedom of Speech, Exhaus,
kleines Exil, Trier, 21h.
Tél. 0049 651 2 51 91.

The Convertibles, rock'n'roll ain't
dead, it just smells funny, Plain
Vanilla, Kockelscheuer, 22h.

theater

Mieschers Traum, von Gerhard
Meister, Theater St. Annual,
Saarbrücken, 19h30.
Tél. 0049 681 30 92-0.



"La Madā'a" s'appelle le spectacle d'Héla Fattoumi et Eric Lamoureux, présenté le vendredi 10 et samedi 11 décembre à 20h au Grand Théâtre de la Ville de Luxembourg.

La Madā'a, création 2004 de la Cie
Fattoumi-Lamoureux, Studio du
Grand Théâtre, Luxembourg, 20h.
Tél. 47 08 95-1.

Die Sommergäste, von Maxim
Gorki, Kapuzinertheater,
Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Das Maß der Dinge, von Neil
LaBute, Studio des Theaters, Trier,
20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

L'affaire Suberville, TOL,
Luxembourg, 20h30. Tél. 49 31 66.

**Les 7 péchés capitaux ou les
vertus du vice**, avec Dominique
De Kuyssche, Catherine Marquès,
Jacques Paquer et Norbert Rutili,
Art Café (Cour du Théâtre des
Capucins), Luxembourg, 20h30.

party/bal

Gay and Lesbian Night, SchMIT-Z,
Trier, 21h. Tél. 0049 651 4 25 14.

Fiesta, pour les membres,
supporteurs et ami-e-s du Circulo
Cultural Español Antonio
Machado, Sang a Klang,
Luxembourg, 21h. Tél. 021 63 04 99
(lu. - ve. 19h - 21h).

Göttin tanzt im Famfatal, Frauen-
und Lesbendisco, Tufa, Kleiner
Saal, Trier, 22h.
Tél. 0049 651 7 18 24 12.

Warme Nacht, die
schwul-lesbische Party, Garage
(Bleichstr. 11-19), Saarbrücken,
22h. Tél. 0049 681 3 13 31.

konterbont

Self 01, visite guidée de
l'exposition, Mudam Camp de
base, Banque de Luxembourg
(41, ave J.F. Kennedy),
Luxembourg, 14h.

Point of View - 100 Suns, visite
guidée régulière de l'exposition,
Casino Luxembourg - Forum d'art
contemporain, Luxembourg, 15h.
Tél. 22 50 45.

Weihnachtslust, Lesung für Kinder
und Erwachsene, Foyer des
Theaters, Trier, 16h.
Tél. 0049 651 7 18 18 18.

So, 12.12.

am dag

Noël de joie, foire aux puces, Parc
des Expositions, Metz, 7h - 18h.

Krëschmuart, Fräiheitsplaz,
Schiffplange, 14h - 22h.

junior

Tölpelhans, Puppenspiel von
Gudrun Haefke, nach Hans
Christian Andersen,
Kasemattentheater, Luxembourg,
10h30 + 15h. Tél. 29 12 81.

Der Nussknacker, integratives
Kindertanztheater nach E.T.A
Hoffmann, Tufa, Großer Saal, Trier,
15h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

Die Traumkiste, musikalisches
Weihnachtsmärchen,
Schlooskeller, Saarbrücken, 15h.
Tél. 0049 681 5 06-73 67.

konferenz

Quelle perversion du lien social,
Centre culturel de rencontre
Abbaye de Neumünster,
Luxembourg, 17h30.

musek

**Musique ancienne - musique
contemporaine**, avec les
ensembles "Tempus est
iocundum" et "United Instruments
of Lucilin", Centre culturel de
rencontre Abbaye de Neumünster,
Luxembourg, 10h30.

Pascal Schumacher Collective,
jazz, Théâtre des Capucins,
Luxembourg, 10h30.

**Orchestre philharmonique du
Luxembourg**, oeuvres de Haydn,
Mozart et Beethoven, Villa
Louigny, Luxembourg, 11h.

3. Kammerkonzert, Werke von
Brahms und Reger, Römersaal der
Vereinigten Hospitien, Trier, 11h15.

Nicole Gafron Quartet, jazz,
Centre culturel de rencontre
Abbaye de Neumünster,
Luxembourg, 11h30.

Récital de piano, par Nicolas
Stavy, oeuvres de Brahms, Liszt,
Bach/Liszt et Schubert, Centre des
Arts Pluriels Ed. Juncker,
Ettelbruck, 17h. Tél. 26 81 21-304.

Das Orangenmädchen, Musical
von Martin Lingnau nach einer
Vorlage von Jostein Gaarder,
Theater, Trier, 19h30.
Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Phoenixfedern, Chansons, mit
Jens Förster, Tufa, Kleiner Saal,
Trier, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

200 Sachen + Waste of Time, Punk,
Exhaus, kleines Exil, Trier, 20h.
Tél. 0049 651 2 51 91.

Sinfonia Varsovia, Conservatoire,
Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

theater

Dat Bescht kënn eréischt, den
neie Kabarettprogramm vun der
Peffermill(ch)en, Art Café (Haff
vum Kapuzinertheater),
Luxembourg, 20h30.

Tél. 26 67 06 44.

konterbont

Point of View - 100 Suns, visite
guidée régulière de l'exposition,
Casino Luxembourg - Forum d'art
contemporain, Luxembourg,
11h (L), 15h (F) + 16h (D).
Tél. 22 50 45.

**Drucken wie zu Gutenbergs
Zeiten**, geführte Besichtigung,
Maacher Kulturhuuf,
Grevnmacher, 14h15 + 16h.
Tél. 26 74 64-1.

**Kaffee - interessiert mich nicht
die Bohne?** Der Weg des Kaffees
vom Strauch in die Tasse. Vortrag
mit Kostproben, Universität des
Saarlandes (Gebäude 24),
Saarbrücken, 15h.
Tél. 0049 681 3 02-2864.

Eiszeit, geführte Besichtigung der
Ausstellung, natur musée,
Luxembourg, 16h. Tél. 46 22 40-312.



Le woxx vous offre 10 entrées pour le concert de Rachid Taha qui aura lieu le mercredi, 15 décembre à 20h l'Atelier à Luxembourg-Hollerich.

Véronique Roca et Jeanne Peiffer,
Galerie Dominique Lang,
Dudelange, 18h30. Dans le cadre
du vernissage de l'exposition de
Véronique Roca.

musek

Orchestre National de Lorraine,
sous la direction de Jacques
Mercier, oeuvres de Dukas,
Messiaen et Schmitt,
Conservatoire, Luxembourg, 20h.
Tél. 47 08 95-1.

Sal La Rocca 5tet, jazz, Brasserie
L'Inouï, Redange, 20h.
Tél. 26 62 02 31.

Broken Social Scene, en
avant-programme "Apostle of
Hustle" et "Raftside", Kulturfabrik,
Esch, 20h. Tél. 55 44 93-1.

Greg Lamy Quartet, jazz,
Brasserie K116, Kulturfabrik, Esch,
21h.

Poe - Pech und Schwefel, Musical
von Frank Nimsgern und Heinz
Rudolf Kunze, Saarländisches
Staatstheater, Saarbrücken, 19h30.
Tél. 0049 681 30 92-0.

Soirée pour la Palestine, stands
d'info, buffet oriental, musique,
Kulturfabrik, Esch, 19h30.
Tél. 55 44 93-1.

Das Orangenmädchen, Musical
von Martin Lingnau Theater, Trier,
20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**D'Grande-Duchesse vu
Gerolstein**, Operett vum
Jacques Offenbach, mat Carlo
Hartmann an Yannchen Hoffmann
& Bataclang, Centre culturel
Prince Henri, Wallferdange, 20h.
Tél. 33 86 22 / 33 05 53.

**Endstille + Koldbrann + Haruc +
Crucifixion**, Metal, Exhaus,
Großes Exil, Trier, 20h.
Tél. 0049 651 2 51 91.